



- Ⓢ Gebrauchsanweisung
- Ⓢ Instructions for use
- Ⓢ Mode d'emploi
- Ⓢ Instrucciones para el uso
- Ⓢ Istruzioni per l'uso
- Ⓢ Gebruiksaanwijzing

Maximex®

Ⓢ **LED Feuchtesensor-Pflanzenalarm**
Batterien einlegen/wechseln:
Vor Inbetriebnahme Batterie einsetzen:
Hierzu die Schraube des rückseitigen
Batteriefachdeckels mithilfe des mit-
gelieferten Schraubenziehers lösen und
Batteriefach öffnen. 1x 1,5V AAA-Batterie
(nicht im Lieferumfang enthalten) in
das Batteriefach einsetzen. Achten Sie
auf die richtige Polung! Anschließend
Batteriefach wieder schließen und
zuschrauben.

Batterien, Akkus und Elektrogeräte
dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder
Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet,
alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte,
egal ob sie Schadstoffe enthalten oder
nicht, bei einer Sammelstelle seiner
Gemeinde/seines Stadtteils oder im
Handel abzugeben, damit sie einer
umweltschonenden Entsorgung zuge-
führt werden können. Batterien und
Akkus bitte nur im entladenen Zustand
abgeben!

Gebrauchsanweisung:

Zum Ein- & Ausschalten den Bedientknopf
3 Sekunden lang drücken. Den Sensor in
die Erde stecken. Dabei die Wurzeln so
weit wie möglich vermeiden.

Der Feuchtigkeitssensor erkennt den
Feuchtigkeitsgehalt im Wurzelbereich.
Blinkt der Sensor grün, ist die Pflanze
ausreichend mit Wasser versorgt. Der
Sensor blinkt nun alle 30 Minuten, bis die
Pflanze gegossen werden muss. Blinkt
der Sensor rot, muss die Pflanze gegossen
werden. Er blinkt nun alle 15 Sekunden,
bis die Pflanze gegossen wird.

Der Bewässerungsstatus kann jederzeit
durch Drücken des Bedientknopfes über-
prüft werden.

Warnhinweis:

Der Pflanzenalarm ist ausschließlich für
den Gebrauch in Innenräumen geeignet!
Bitte beachten: Das Leuchtmittel des
Alarms kann nicht gewechselt werden!

Ⓢ **LED Moisture Sensor Plant Alarm**
Insert/replace battery:

First insert battery before use. For this,
loosen the screw of the battery compart-
ment cover on the backside by using
the supplied screwdriver and open the
battery compartment. Insert 1x 1,5V AAA
battery (not included in delivery!) and
follow the polarity. Replace the cover and
tighten the screw.

Batteries, rechargeable batteries and
electrical devices must not be disposed
of with the normal household waste! All
consumers are legally obliged to submit
all batteries, rechargeable batteries and
electrical devices, whether they contain
pollutants or not, to a collection point in
their community or district or to return
them to a dealer, so that they may be dis-
posed of in an environmentally compatible
way. Only submit batteries and recharge-
able batteries in a discharged state!

Instructions for use:

Press the control button for 3 seconds to
turn on/off. Insert into soil avoiding roots
as far as possible.

The moisture sensor will detect the mois-
ture level at the root level. If it flashes
green, the plant is watered. The sensor
will now flash every 30 minutes until the
plant needs watering. If it flashes red,
your plant needs water. It will continue to
flash every 15 seconds until watered.
Press the control button at any time to
check the water status.

Warning:

The plant alarm is only suitable for
indoor use! Please note! The LED cannot
be replaced!

Ⓢ **Alarme pour plantes avec capteur
d'humidité à DEL**

Insérer/remplacer les piles :

Insérer la pile avant la mise en service :
Pour ce faire, desserrer la vis du couvercle
du compartiment à piles arrière à l'aide
du tournevis fourni et ouvrir le compart-
timent à piles. Insérer une pile AA de 1,5
V (non fournie) dans le compartiment à
piles. Veillez à respecter la bonne polarité
! Refermer le compartiment à piles et
serrer la vis.

Les piles, les accumulateurs et les appa-
reils électriques ne doivent en aucun cas
être éliminés avec les ordures ménagères
! Que les piles, accumulateurs et appareils
électriques contiennent des substances
toxiques ou non, tout utilisateur est
tenu, en vertu de la loi, de les remettre
à un service de collecte de sa localité/de
son quartier ou au commerce afin qu'ils
puissent être éliminés en conformité
avec les impératifs de protection de
l'environnement. Ne remettre les piles et
les accumulateurs qu'une fois qu'ils sont
déchargés !

Notice d'utilisation :

Pour allumer & éteindre, appuyer sur le
bouton de commande pendant 3 secondes.
Enfoncer le capteur dans la terre.
Ce faisant, éviter les racines autant que
possible.

Le capteur d'humidité détecte le taux
d'humidité dans la zone des racines. Si
le capteur clignote en vert, la plante est
suffisamment approvisionnée en eau. Le
capteur clignote maintenant toutes les 30
minutes jusqu'à ce que la plante ait beso-
in d'être arrosée. Si le capteur clignote en
rouge, la plante doit être arrosée. Il cli-
gnote maintenant toutes les 15 secondes
jusqu'à ce que la plante soit arrosée.
L'état d'arrosage peut être vérifié à tout
moment si vous appuyez sur le bouton de
commande.

Avertissement :

L'alarme pour plantes convient exclusive-
ment pour une utilisation à l'intérieur !
Veuillez noter : L'ampoule de l'alarme ne
peut pas être remplacée.

Ⓢ **Sensor de humedad para plantas LED,
con alarma de riego**

Poner y/o cambiar las pilas:

Antes de la puesta en servicio introducir
la pila: Para ello, afloje el tornillo de la
tapa del compartimento de las pilas situa-
do en la parte posterior con el destornil-
lador incluido en el suministro y abra el

compartimento de las pilas. Inserte 1 pila
AAA de 1,5 V (no incluida en el volumen
de suministro) en el compartimento para
pilas. ¡Preste atención en la correcta pola-
ridad! A continuación, vuelva a cerrar el
compartimento de las pilas y atornillelo.
¡Ni las pilas, ni las baterías, así como tam-
poco los acumuladores, ni los dispositivos
eléctricos, pueden ser eliminados en la
basura doméstica! Cada consumidor está
legalmente obligado a deponer las pilas,
acumuladores y dispositivos eléctricos en
el lugar de recolección de su comuna, de
su barrio o en la tienda especializada,
no importando si contienen sustancias
nocivas o no, para poder realizar de este
modo una eliminación que ayude a la
protección del medio ambiente. ¡Entregar
las baterías y acumuladores solamente
estando descargados!

Instrucciones de uso:

Para encender y apagar, mantenga
pulsado el botón de control durante 3
segundos. Introduzca el sensor en la tier-
ra. Al hacerlo, evite dañar las raíces en la
medida de lo posible.

El sensor de humedad detecta el con-
tenido de humedad en la zona de las
raíces. Si el sensor parpadea en verde, la
planta tiene suficiente agua. El sensor
parpadeará cada 30 minutos hasta que
sea necesario regar la planta. Si el sensor
parpadea en rojo, hay que regar la plan-
ta. Ahora parpadeará cada 15 segundos
hasta que la planta sea regada.

El estado del riego se puede comprobar
en cualquier momento pulsando el botón
de control.

Advertencia:

¡La alarma de riego para plantas sólo
es apta para uso en interiores! Se ruega
prestar atención: ¡La fuente luminosa de
la alarma de riego no se puede cambiar!

Ⓢ **Sensore di umidità a LED con allarme
per piante**

Inserimento/sostituzione delle batterie:

Prima dell'utilizzo inserire la batteria: per
poter inserire la batteria, allentare la vite
sul retro del coperchio del vano batteria
con il cacciavite in dotazione e aprire il
vano batteria. Inserire una batteria 1,5 V
AAA (non fornita in dotazione) nel vano
batteria. Prestare attenzione alla corretta
polarità! Quindi richiudere il vano batte-
rie e avvitare.

Batterie, accumulatori e apparecchiature
elettriche non devono venire smaltiti
assieme ai rifiuti domestici! Ogni consu-
matore è tenuto per legge a conferire
batterie, accumulatori e apparecchiature
elettriche sia che contengano o meno sot-
stanze dannose, presso i punti di raccolta
del proprio comune/ione o presso i riven-
ditori per il loro smaltimento ecologico.

Le batterie e gli accumulatori conferiti
devono essere completamente scarichi!

Istruzioni per l'uso:

per accendere e spegnere il dispositivo
premere il pulsante di comando per 3
secondi. Inserire il sensore nel terreno.
Evitare il più possibile di danneggiare
le radici.

© MAXIMEX® 15.07.2025_9948670500



- ④ Gebrauchsanweisung
- ④ Instructions for use
- ④ Mode d'emploi
- ④ Instrucciones para el uso
- ④ Istruzioni per l'uso
- ④ Gebruiksaanwijzing

Maximex®

Il sensore di umidità rileva il livello di umidità nella zona delle radici. Se la pianta è sufficientemente rifornita d'acqua il led verde del sensore lampeggia. Il sensore a questo punto lampeggia ogni 30 minuti fino a quando la pianta non ha bisogno di essere nuovamente annaffiata. Se la pianta deve essere annaffiata il led rosso del sensore comincia a lampeggiare. Da questo momento in poi lampeggia ogni 15 secondi finché la pianta non viene nuovamente annaffiata.

Lo stato di irrigazione può essere controllato in qualsiasi momento premendo il pulsante di controllo.

Avvertenze:

L'allarme per l'irrigazione delle piante è adatto esclusivamente all'utilizzo in ambienti interni! Attenzione: La lampadina dell'allarme non può essere sostituita!

LED-vochtsensor voor planten

Batterijen plaatsen/vervangen

Plaats voor gebruik van de vochtsensor een batterij. Draai de schroef in het klepje van het batterijvakje aan de achterkant met de meegeleverde schroevendraaier los en open het batterijvakje. Leg één 1,5V AAA-batterij (niet meegeleverd) in het batterijvakje. Zorg dat de batterij in de juiste richting geplaatst is! Maak het batterijvakje daarna weer dicht en draai de schroef vast.

Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanneer ze ontladen zijn!

Gebruiksaanwijzing

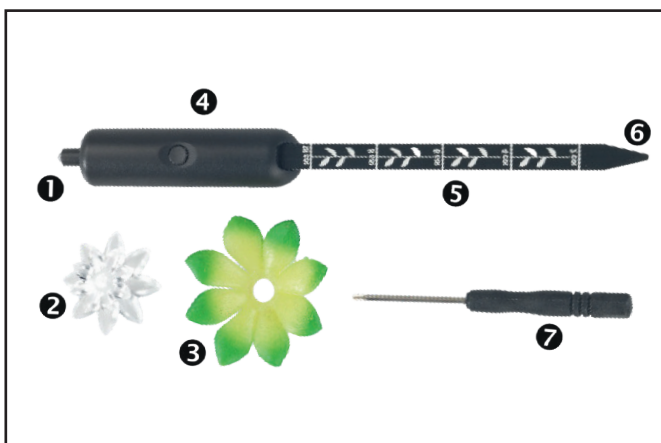
Houd de bedieningsknop 3 seconden ingedrukt om de sensor in of uit te schakelen. Steek de sensor in de aarde. Probeer de wortels daarbij zoveel mogelijk te vermijden.

De vochtsensor detecteert het vochtgehalte bij de wortels. Als de sensor groen knippert, heeft de plant voldoende water. De sensor knippert dan elke 30 minuten tot de plant weer water moet krijgen. Als de sensor rood knippert, moet de plant water krijgen. De sensor knippert dan elke 15 seconden tot de plant water heeft gekregen.

De vochtstand kan op elk moment gecontroleerd worden door de bedieningsknop in te drukken.

Waarschuwing

De vochtsensor is uitsluitend bestemd voor gebruik binnen! Let op! De lichtbron kan niet vervangen worden!



D	GB	F
④ LED-Leuchtdiode	④ LED light-emitting diode	④ Diode luminescente à DEL
④ Blüte	④ Blossom	④ Fleur
④ Blütenblätter	④ Flower petals	④ Pétales de fleur
④ Bedienknopf	④ Control knob	④ Bouton de commande
④ Maßskala	④ Dimension scale	④ Échelle de mesure
④ Feuchtesensor	④ Moisture sensor	④ Capteur d'humidité
④ Schraubenzieher	④ Screwdriver	④ Tournevis
E	I	NL
④ Diodo emisor de luz LED	④ Diodo luminoso LED	④ LED-lampje
④ Flor	④ Fiore	④ Bloem
④ Pétales	④ Petali	④ Bloembladen
④ Botón de control	④ Pulsante di comando	④ Bedieningsknop
④ Escala de medición	④ Scala di misurazione	④ Maatschaal
④ Sensor de humedad	④ Sensore di umidità	④ Vochtsensor
④ Destornillador	④ Cacciavite	④ Schroevendraaier

+1,5 V AAA -

- ④ Auf richtige Polung (+/-) achten
- ④ Make sure the poles (+/-) are lined up correctly.
- ④ Bien respecter la polarité de la pile (+/-).
- ④ Prestar atención a la posición correcta de polos (+/-).
- ④ Fare attenzione alla corretta posizione dei poli (+/-).
- ④ Zorg ervoor dat de polen (+/-) juist geplaatst zijn.



FR
Cet appareil
se recycle

A DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefaire-demadeschets.fr